

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 254 of

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਗਨਿ ਮਿਨਿ ਦੇਖਹੁ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਸਰਪਰ ਚਲਨੇ ਲੋਗੁ ॥

Gan Min Dhaekhahu Manai Maahi Sarapar Chalano Log ||

See, that even by calculating and scheming in their minds, people must surely depart in the end.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੯:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਆਸ ਅਨਿਤ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਟੈ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਅਰੋਗੁ ॥੧॥

Aas Anith Guramukh Mittai Naanak Naam Arog ||1||

Hopes and desires for transitory things are erased for the Gurmukh; O Nanak, the Name alone brings true health. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੧੯:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਗਗਾ ਗੋਬਿਦ ਗੁਣ ਰਵਹੁ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਜਪਿ ਨੀਤੁ ॥

Gagaa Gobidh Gun Ravahu Saas Saas Jap Neeth ||

GAGGA: Chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe with each and every breath; meditate on Him forever.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕਹਾ ਬਿਸਾਸਾ ਦੇਹ ਕਾ ਬਿਲਮੁ ਨ ਕਰਿਹੋ ਮੀਤੁ ॥

Kehaa Bisaasaa Dhaeh Kaa Bilam N Kariho Meeth ||

How can you rely on the body? Do not delay, my friend;

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਹ ਬਾਰਿਕ ਨਹ ਜੋਬਨੈ ਨਹ ਬਿਰਧੀ ਕਛੁ ਬੰਧੁ ॥

Neh Baarik Neh Jobanai Neh Biradhhee Kashh Bandhh ||

There is nothing to stand in Death's way - neither in childhood, nor in youth, nor in old age.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਓਹ ਬੇਰਾ ਨਹ ਬੁਝੀਐ ਜਉ ਆਇ ਪਰੈ ਜਮ ਫੰਧੁ ॥

Ouh Baeraa Neh Boojheeai Jo Aae Parai Jam Fandhh ||

That time is not known, when the noose of Death shall come and fall on you.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੩

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਗਿਆਨੀ ਧਿਆਨੀ ਚਤੁਰ ਪੇਖਿ ਰਹਨੁ ਨਹੀ ਇਹ ਠਾਇ ॥

Giaanee Dhhiaanee Chathur Paekh Rehan Nehee Eih Thaae ||

See, that even spiritual scholars, those who meditate, and those who are clever shall not stay in this place.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਛਾਡਿ ਛਾਡਿ ਸਗਲੀ ਗਈ ਮੂੜ ਤਹਾ ਲਪਟਾਹਿ ॥

Shhaadd Shhaadd Sagalee Gee Moorr Thehaa Lapattaahi ||

Only the fool clings to that, which everyone else has abandoned and left behind.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੪

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਿਮਰਤ ਰਹੈ ਜਾਹੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗ ॥

Gur Prasaadh Simarath Rehai Jaahoo Masathak Bhaag ||

By Guru's Grace, one who has such good destiny written on his forehead remembers the Lord in meditation.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਆਏ ਸਫਲ ਤੇ ਜਾ ਕਉ ਪ੍ਰਿਅਹਿ ਸੁਹਾਗ ॥੧੯॥

Naanak Aaeae Safal Thae Jaa Ko Priahi Suhaag ||19||

O Nanak, blessed and fruitful is the coming of those who obtain the Beloved Lord as their Husband. ||19||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੧੯):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਘੋਖੇ ਸਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਸਭ ਆਨ ਨ ਕਥਤਉ ਕੋਇ ॥

Ghokhae Saasathr Baedh Sabh Aan N Kathhatho Koe ||

I have searched all the Shaastras and the Vedas, and they say nothing except this:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੦:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੬

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਹੁਣਿ ਹੋਵਤ ਨਾਨਕ ਏਕੈ ਸੋਇ ॥੧॥

Aadh Jugaadhee Hun Hovath Naanak Eaekai Soe ||1||

"In the beginning, throughout the ages, now and forevermore, O Nanak, the One Lord alone exists."||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੦:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੬

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਘਘਾ ਘਾਲਹੁ ਮਨਹਿ ਏਹ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਦੂਸਰ ਨਾਹਿ ॥

Ghaghhaa Ghaalahu Manehi Eaeh Bin Har Dhoosar Naahi ||

GHAGHA: Put this into your mind, that there is no one except the Lord.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਹ ਹੋਆ ਨਹ ਹੋਵਨਾ ਜਤ ਕਤ ਓਹੀ ਸਮਾਹਿ ॥

Neh Hoaa Neh Hovanaa Jath Kath Ouhee Samaahi ||

There never was, and there never shall be. He is pervading everywhere.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਘੁਲਹਿ ਤਉ ਮਨ ਜਉ ਆਵਹਿ ਸਰਨਾ ॥

Ghoolehi Tho Man Jo Aavehi Saranaa ||

You shall be absorbed into Him, O mind, if you come to His Sanctuary.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਮ ਤਤੁ ਕਲਿ ਮਹਿ ਪੁਨਹਚਰਨਾ ॥

Naam Thath Kal Mehi Punehacharanaa ||

In this Dark Age of Kali Yuga, only the Naam, the Name of the Lord, shall be of any real use to you.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਘਾਲਿ ਘਾਲਿ ਅਨਿਕ ਪਛੁਤਾਵਹਿ ॥

Ghaal Ghaal Anik Pashhuthaavehi ||

So many work and slave continually, but they come to regret and repent in the end.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਾ ਥਿਤਿ ਪਾਵਹਿ ॥

Bin Har Bhagath Kehaa Thhith Paavehi ||

Without devotional worship of the Lord, how can they find stability?

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਘੋਲਿ ਮਹਾ ਰਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਹ ਪੀਆ ॥

Ghol Mehara Ras Anmrith Thih Peeaa ||

They alone taste the supreme essence, and drink in the Ambrosial Nectar,

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਰਿ ਜਾ ਕਉ ਦੀਆ ॥੨੦॥

Nanak Har Gur Jaa Ko Dheaaa ||20||

O Nanak, unto whom the Lord, the Guru, gives it. ||20||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੦):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਛਣਿ ਘਾਲੇ ਸਭ ਦਿਵਸ ਸਾਸ ਨਹ ਬਢਨ ਘਟਨ ਤਿਲੁ ਸਾਰ ॥

N(g)an Ghaalae Sabh Dhivas Saas Neh Badtan Ghattan Thil Saar ||

He has counted all the days and the breaths, and placed them in people's destiny; they do not increase or decrease one little bit.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੦

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਜੀਵਨ ਲੋਰਹਿ ਭਰਮ ਮੋਹ ਨਾਨਕ ਤੇਉ ਗਵਾਰ ॥੧॥

Jeevan Lorehi Bharam Moh Naanak Thaeoo Gavaar ||1||

Those who long to live in doubt and emotional attachment, O Nanak, are total fools. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਝੰਕਾ ਝ੍ਰਾਸੈ ਕਾਲੁ ਤਿਹ ਜੋ ਸਾਕਤ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਨ ॥

N(g)ann(g)aa N(g)raasai Kaal Thih Jo Saakath Prabh Keen ||

NGANGA: Death seizes those whom God has made into faithless cynics.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੧

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਜਨਮਹਿ ਮਰਹਿ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਨ ਚੀਨ ॥

Anik Jon Janamehi Marehi Aatham Raam N Cheen ||

They are born and they die, enduring countless incarnations; they do not realize the Lord, the Supreme Soul.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੨

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਛਿਆਨ ਧਿਆਨ ਤਾਹੂ ਕਉ ਆਏ ॥

N(g)iaan Dhhiaan Thaahoo Ko Aaeae ||

They alone find spiritual wisdom and meditation,

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਹ ਆਪਿ ਦਿਵਾਏ ॥

Kar Kirapaa Jih Aap Dhivaaeae ||

Whom the Lord blesses with His Mercy;

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੨
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਛਣਤੀ ਛਣੀ ਨਹੀ ਕੋਊ ਛੂਟੈ ॥

N(g)anathee N(g)anee Nehee Kooo Shhoottai ||

No one is emancipated by counting and calculating.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਕਾਚੀ ਗਾਗਰਿ ਸਰਪਰ ਢੂਟੈ ॥

Kaachee Gaagar Sarapar Foottai ||

The vessel of clay shall surely break.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸੋ ਜੀਵਤ ਜਿਹ ਜੀਵਤ ਜਪਿਆ ॥

So Jeevath Jih Jeevath Japiaa ||

They alone live, who, while alive, meditate on the Lord.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੩
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਨਾਨਕ ਨਹ ਛਪਿਆ ॥੨੧॥

Pragatt Bheae Naanak Neh Shhapiiaa ||21||

They are respected, O Nanak, and do not remain hidden. ||21||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੧):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੪
Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਚਿਤਿ ਚਿਤਵਉ ਚਰਣਾਰਬਿੰਦ ਉਧ ਕਵਲ ਬਿਗਸਾਂਤ ॥

Chith Chithavo Charanaarabindh Oodhh Kaval Bigasaanth ||

Focus your consciousness on His Lotus Feet, and the inverted lotus of your heart shall blossom forth.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੪

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਗਟ ਭਏ ਆਪਹਿ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਮਤਾਂਤ ॥੧॥

Pragatt Bheae Aapehi Guobindh Naanak Santh Mathaanth ||1||

The Lord of the Universe Himself becomes manifest, O Nanak, through the Teachings of the Saints. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਚਚਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰ ਲਾਗਾ ॥

Chachaa Charan Kamal Gur Laagaa ||

CHACHA: Blessed blessed is that day when

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਧਨਿ ਧਨਿ ਉਆ ਦਿਨ ਸੰਜੋਗ ਸਭਾਗਾ ॥

Dhhan Dhhan Ouaa Dhin Sanjog Sabhaagaa ||

I became attached to the Lord's Lotus Feet.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੫

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਦਹ ਦਿਸਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ॥

Chaar Kuntt Dheh Dhis Bhram Aaeiou ||

After wandering around in the four quarters and the ten directions,

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਭਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤਬ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਓ ॥

Bhee Kirapaa Thab Dharasan Paeiou ||

God showed His Mercy to me, and then I obtained the Blessed Vision of His Darshan.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਚਾਰ ਬਿਚਾਰ ਬਿਨਸਿਓ ਸਭ ਦੁਆ ॥

Chaar Bichaar Binasiou Sabh Dhooaa ||

By pure lifestyle and meditation, all duality is removed.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੬

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲ ਹੁਆ ॥

Saadhasang Man Niramal Hooaa ||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the mind becomes immaculate.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਚਿੰਤ ਬਿਸਾਰੀ ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਟੇਤਾ ॥

Chinth Bisaaree Eaek Dhrisattaethaa ||

Anxieties are forgotten, and the One Lord alone is seen,

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਜਿਹ ਨੇਤ੍ਰਾ ॥੨੨॥

Naanak Giaan Anjan Jih Naethraa ||22||

O Nanak, by those whose eyes are anointed with the ointment of spiritual wisdom. ||22||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੨):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੭

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਸਲੋਕੁ ॥

Salok ||

Shalok:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਛਾਤੀ ਸੀਤਲ ਮਨੁ ਸੁਖੀ ਛੰਤ ਗੋਬਿਦ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥

Shhaathee Seethal Man Sukhee Shhanth Gobidh Gun Gaae ||

The heart is cooled and soothed, and the mind is at peace, chanting and singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਐਸੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਇ ॥੧॥

Aisee Kirapaa Karahu Prabh Naanak Dhaas Dhasaae ||1||

Show such Mercy, O God, that Nanak may become the slave of Your slaves. ||1||

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਸ. ੨੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੮

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੨੫੪

ਛਛਾ ਛੋਹਰੇ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰੇ ॥

Shhashhaa Shhoharae Dhaas Thumaarae ||

CHHACHHA: I am Your child-slave.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੩):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰੇ ॥

Dhaas Dhaasan Kae Paaneehaarae ||

I am the water-carrier of the slave of Your slaves.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੩):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev

ਛਛਾ ਛਾਰੁ ਹੋਤ ਤੇਰੇ ਸੰਤਾ ॥

Shhashhaa Shhaar Hoth Thaerae Santhaa ||

Chhachha: I long to become the dust under the feet of Your Saints.

ਗਉੜੀ ਬ.ਅ. (ਮਃ ੫) (੨੩):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੨੫੪ ਪੰ. ੧੯

Raag Gauri Guru Arjan Dev